

PC
TERCERA

PROTOCOLIZACIÓN DEL PODER ESPECIAL QUE
OTORGA SWISSOTEL HOLDING AG A BBR
REPRESENTACIONES CIA. LTDA., Y MÁS
DOCUMENTOS

29 DE OCTUBRE DE 2015

INDETERMINADA

QUITO, 13 DE MARZO DEL 2017



Factura: 002-001-000022147



20171701032000279

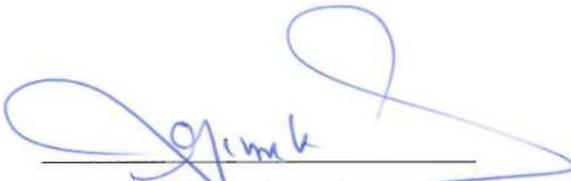
EXTRACTO COPIA DE ARCHIVO N° 20171701032000279

NOTARIO OTORGANTE:	DRA GABRIELA CADENA NOTARIO(A) DEL CANTON QUITO
FECHA:	13 DE MARZO DEL 2017, (11:42)
COPIA DEL TESTIMONIO:	TERCERA-CUARTA
ACTO O CONTRATO:	PROTOCOLIZACION

OTORGANTES			
OTORGADO POR			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
COYAGO CHIMARRO PABLO FELIPE	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1723960991
A FAVOR DE			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN

FECHA DE OTORGAMIENTO:	29-10-2015
NOMBRE DEL PETICIONARIO:	
N° IDENTIFICACIÓN DEL PETICIONARIO:	

OBSERVACIONES:


 NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
 NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

0040227



20151701032P03071

Factura: 002-001-000008302

PROTOCOLIZACIÓN 20151701032P03071

FECHA DE OTORGAMIENTO: 26 DE OCTUBRE DEL 2015

OTORGA: NOTARÍA TRIGESIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

DESCRIPCION DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO:

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 10

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICION DE:			
NOMBRES RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACION
TERAN EGUEZ ANDRES MARCELO	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1712908407

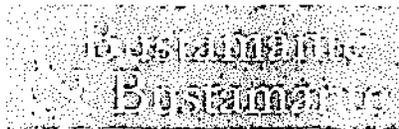
OBSERVACIONES:

+2

NOTARIO(A) SUPLENTE EDGAR RICARDO DIAZ ANDRADE

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

AP: 8336-DP-UPTH-MP



Quito, 26 de octubre de 2015

Abogado Ricardo Díaz Andrade
Notario Suplente Notaria Trigésima Segunda del Cantón Quito
Presente.-

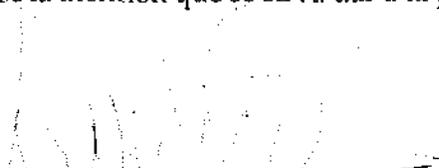
De mi consideración:

Yo, Andrés Marcelo Terán Egúez, abogado en libre ejercicio de la profesión, con número de matrícula 17-2015-85 del Foro de Abogados, según lo dispuesto en el Art. 18 numeral 2 de la Ley Notarial, solicito muy comedidamente se sirva protocolizar los documentos que se detallan a continuación:

1. Protocolización de Poder Especial que otorga SWISSOTEL HOLDING AG a BBR REPRESENTACIONES CÍA. LTDA.
2. Certificación oficial de Aidan McAuley e Isidoro Geretto.
3. Apostilla correspondiente.

Solicito se me otorguen dos copias de la protocolización.

Anticipo mi agradecimiento, por la atención que se sirva dar a la presente.


Ab. Andrés Marcelo Terán Egúez
Mat: 17-2015-85

0040229

Yo, Corina Guarderas Cisneros, conocedora del idioma inglés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1983, procedo a traducir al idioma castellano en dos (3) fojas útiles, el documento que contiene información referente a una Apostilla.



Corina Guarderas Cisneros

171430230-2

Factura: 002-001-000008301



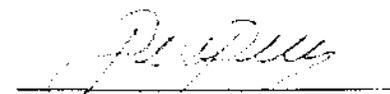
20151701032D02948

NOTARÍA
SUPERIOR
APLICADA Y BOBBIAS DEL
GUARDERAS VELA JAI
APLICADA Y BOBBIAS DEL
CISNEROS TAMAYO LU
CANTON Y FECHA DE EMISIÓN
CANTON
2014-09-12
FECHA DE EXPIRACIÓN
2014-09-12

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20151701032D02948

Ante mí, NOTARIO(A) SUPLENTE EDGAR RICARDO DIAZ ANDRADE de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA EN RAMA DE LA ACCIÓN DE PERSONAL 8336-DP-UPTH-MP, comparece(n) CORINA GUARDERAS CISNEROS SOLTERO(A), de edad, domiciliado(a) en QUITO, portador(a) de CÉDULA 1714302302. POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A), quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firmo conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaría, no asume responsabilidad alguna. - Se archiva copia. QUITO, 12 DE OCTUBRE DEL 2015


CORINA GUARDERAS CISNEROS
CÉDULA: 1714302302


NOTARIO(A) SUPLENTE EDGAR RICARDO DIAZ ANDRADE
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO
AP: 8336-DP-UPTH-MP

0040230

INSTITUCION SUPERIOR
 PROFESION/OCCUPACION ESTUDIANTE
 VIL 043V2242
 APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
 GUARDERAS VELA JAIME EDUARDO
 APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
 CISNEROS TAMAYO LUCY AMPARO
 LUGAR Y FECHA DE EXPEDICION
 QUITO
 2014-02-12
 FECHA DE EXPIRACION
 2024-02-12



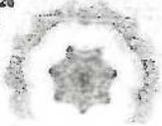

REPUBLICA DEL ECUADOR
 DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL
 IDENTIFICACION Y REGULACION

Nº 171430230-2

SEXO F
 ESTADO CIVIL SOLTERA

CIUDADANIA
 APELLIDOS Y NOMBRES
 GUARDERAS CISNEROS
 CORINA
 LUGAR DE NACIMIENTO
 PICHINCHA
 QUITO
 BENALCAZAR
 FECHA DE NACIMIENTO 1991-09-26
 NACIONALIDAD ECUATORIANA





RAZÓN
), mayor
 lidad de
 (s), la(s)
 firma(n)
 que me
 onido de
 TO, a 28

REPUBLICA DEL
 CONSEJO NACIONAL ELECTORAL

CERTIFICADO DE VOTACION
 SECCIONES REGIONALES IZABONA

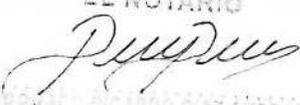
015
 015 - 0067
 NÚMERO DE CERTIFICADO 1714302302
 CÉDULA
 GUARDERAS CISNEROS CORINA

PICHINCHA
 PROVINCIA
 QUITO
 CANTON

CIRCUNSCRIPCIÓN
 RUMIPAMBA
 PARROQUIA
 ZONA

EL PRESIDENTE DE LA JURTA

NOTARIA TERCERA SEGUNDA DEL CANTON QUITO
 DILIGENCIA Nº 2015-17-01-32-D
 FACTURA Nº
 Razón: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciocho de la Ley Notaria, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado y que obra de...
 Quito, ...

EL NOTARIO

 NOTARIO RICHARDO DIAZ ANDRADE
 NOTARIO EJERCICIO SUPLENTE
 QUITO - ECUADOR



SPECIAL POWER OF ATTORNEY

SWISSOTEL HOLDING AG, company duly organized under the laws of Zurich Switzerland validly existing and in good standing as of this date, referred to here as the "Principal" hereby grants a special power of attorney to the agent identified below (and referred to as the "Mandatarry"), pursuant to the following tenor:

FIRST.- BACKGROUND:

- 1.1. Pursuant to the amendment to Article 6 of the Ecuadorian Companies' Act, foreign companies with capital stock represented solely by registered shares or equity interests, and with shares or equity interests in Ecuadorian companies, but that do not engage in any other business activity in Ecuador (hereinafter referred to as "the country"), whether ordinarily or occasionally, shall not be deemed as permanent establishments in the country and shall not be obligated to become established in Ecuador pursuant to Section XIII of the Companies' Act or to be registered in the Taxpayers' Register or to file income tax returns. The power of attorney for the representative need not be recorded or published in the press, but must be notified to the Ecuadorian company in which the foreign company is a partner or shareholder.
- 1.2. **SWISSOTEL HOLDING A.G.**, a company duly organized and existing pursuant to the laws of Zurich Switzerland, is a shareholder in the Ecuadorian company named **H.O.V. HOTELERA QUITO S.A.**

SECOND.- POWER OF ATTORNEY:

Principal hereby, grants Special Power of Attorney, as required by law, in favor of **BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA.**, Ecuadorian company, (hereinafter referred to as



"Mandatarly"), so that on behalf and in representation of Principal, the Mandatarly may, in the Republic of Ecuador, answer claims filed against Principal, and comply with Principal's general duties and obligations, as stated in Article 6 of the Companies Act, in force in the Republic of Ecuador.

Principal reserves the right to revoke this Special Power of Attorney at any time, at its sole discretion by notice in writing to the Mandatarly, having immediate effect.

This Special Power of Attorney and any dispute, controversy, proceedings or claim of whatever nature arising out of or in any way related to this instrument shall be governed by and construed in accordance with the laws of Ecuador.

IN WITNESS WHEREOF, this granting of Special Power of Attorney has been duly executed on the date and in the place first above shown.

Kloten/Switzerland, October 19, 2015

SWISSOTEL HOLDING AG

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Aidan McAuley", written over a horizontal line.

Aidan McAuley

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Isidoro Geretto", written over a horizontal line.

Isidoro Geretto

Official certification see reverse side

Official Certification

Seen for authentication of the reverse side signature, affixed in our presence by

Mr. Aidan MCAULEY, born 27th May 1965, Nationality: Great Britain,
according to his information residing at Little Grebe, 64 Harestone Hill,
Caterham, Surrey, CR3 6DG, Great Britain,
identified by passport.

8050 Zürich, 15th October 2015
BK no. 3059
Fee CHF 20.00



NOTARIAT OERLIKON-ZÜRICH

Christoph Stauffacher
Christoph Stauffacher, Deputy Notary Public

Official Certification

Seen for authentication of the reverse side signature of

Mr. Isidoro Sergio GERETTO, born 10th May 1958, Nationality: Italy,
residing at Rütnerstrasse 12, Eggetswil, 8302 Kloten ZH, Switzerland,
personally known to us.

The signature was acknowledged before us by an authorized third party.

Personal signature confirmed only; authorization to sign on behalf of the firm not verified.

8050 Zürich, 19th October 2015
BK no. 7994
Fee CHF 20.00



NOTARIAT OERLIKON-ZÜRICH

Daniel Allemann
Daniel Allemann, Deputy Notary Public

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. País: Confederación Suiza, Cantón de Zurich
Confederação Suíça, Cantão de Zurique
El presente documento público / Este documento público
- 2. Ha sido firmado por **Christoph Stauffacher**
foi assinado por **Daniel Allemann**
- 3. Actuando en calidad de **Deputy Notary Public**
na sua qualidade de **Deputy Notary Public**
- 4. Se halla sellado/timbrado con / está provisto do selo/carimbo do (da)
Notariat Oerlikon-Zürich
Notariat Oerlikon-Zürich

Certificado

- 5. En / em 8090 Zurich / Zurique
- 6. El / no día **19.10.2015**
- 7. Por la Cancillería de Estado del Cantón de Zurich
pela Chancelaria de Estado do Cantão de Zurique
- 8. Con el número / sob o No. **28151/2015**
- 9. Selo/timbre / selo/carimbo
- 10. Firma/Assinatura



[Handwritten signature]

S. Overkett

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO
 PROTOCOLO Nº 2015-17-01-12 P. 3071
 FACTURA Nº 8391
 Razón: En virtud de la ley que prevalece en el numeral quinto
 del artículo de la ley de la notaría doy fe y certifico que el
 presente es fotocopia de documento que exhibo en derecho
 al interesado y que obra de... folios (si así es)
 Quito, 16 de Octubre de 2015

[Handwritten signature]
 ABOGADO RICARDO PIÑEZ ANDRADA
 NOTARIO TRIGESIMO SEGUNDO DEL CANTÓN QUITO

PODER ESPECIAL

SWISSOTEL HOLDING AG, es una compañía debidamente organizada y constituida bajo las leyes de Zúrich Suiza, con existencia válida a partir de esta fecha, a quien en adelante se denomina la "Compañía", por la presente concede Poder Especial al agente identificado a continuación (y referido como el "Mandatario"), de conformidad con los siguiente tenor:

PRIMERO. - ANTECEDENTES:

1.1. CONSIDERANDO, que de conformidad con las Reformas al Artículo 6 de la Ley de Compañías de Ecuador, las compañías extranjeras, cuyos capitales sociales estuvieren representados únicamente por acciones o participaciones nominativas, que tuvieren acciones o participaciones en compañías ecuatorianas, pero que no ejercieren ninguna otra actividad empresarial en el Ecuador, en adelante el "País" ni habitual ni ocasionalmente, no serán consideradas como establecimientos permanentes en el país ni estarán obligadas a establecerse en el Ecuador con arreglo a lo dispuesto en la Sección XIII de la presente Ley, ni a inscribirse en el Registro Único de Contribuyentes ni a presentar declaraciones de impuesta a la renta, pero deberán tener en la República el apoderado o representante referido en el inciso primero de este artículo, el que por ningún motivo será personalmente responsable de las obligaciones de la compañía extranjera antes mencionada. El poder del representante antedicho no deberá ni inscribirse ni publicarse por la prensa, pero si deberá ser conocido por la compañía ecuatoriana en que la sociedad extranjera fuere socia o accionista.

1.2. SWISSOTEL HOLDING A.G., es una compañía debidamente organizada y constituida de acuerdo las leyes de Zúrich Suiza, es accionista de la Compañía ecuatoriana denominada H.O.V. HOTELERA QUITO S.A.

SEGUNDO.- PODER ESPECIAL:

La Compañía por medio de la presente, otorga Poder Especial, según lo exige la Ley, a favor de BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA., Compañía ecuatoriana, (en adelante referida como "Mandatario"), quien a nombre y representación de la Compañía, y a fin de dar cumplimiento a los deberes generales y obligaciones, como prescribe el Artículo 6 de la Ley de Compañías, vigentes en la República del Ecuador.

La Compañía se reserva el derecho de revocar este Poder Especial en cualquier momento a su sola discreción, dando aviso escrito al Mandatario, teniendo efectos inmediatos.

Este Poder Especial y cualquier disputa, controversia, procedimiento o reclamo de cualquier naturaleza derivado o de alguna manera relacionada con este mandato o su formación estará sometido e interpretado de conformidad con las leyes de Ecuador.

EN FE DE LO CUAL, la concesión de este Poder Especial ha sido debidamente autorizada y suscrita en la fecha y lugar antes dichos.

Kloten/Suiza, Octubre 19, 2015

SWISSOTEL HOLDING AG

____ firma ilegible ____

Aidan McAuley

____ firma ilegible ____

Isidoro Geretto

Certificar

Para aut

Sr. Aidan
de acuer
Caterhan
identifica

8050 Zúr
BK no. 3C
Tarifa CH

Certificar

Para aut

Sr. Isidor
residente
conocido

La firma

Firma pe

8050 Zúr
BK no. 7
Tarifa CH

Certificación Oficial

Para autenticación ver el reverso firmado, adherido en nuestra presencia por

Sr. Aidan MCAULEY, nacido el 27 de mayo de 1965, Nacionalidad: Gran Bretaña,
de acuerdo a su información reside en Little Grebe, 64 Harestone Hill,
Caterham, Surrey, CR3 6DG, Gran Bretaña,
identificado por el pasaporte.

8050 Zúrich, 15 de octubre 2015

BK no. 3059

Tarifa CHF 20.00

NOTARIADO OERLIKON-ZÜRICH

____ firma ilegible ____

Christoph Stauffacher, Notario Público

SELLO

SELLO

Certificación Oficial

Para autenticación ver el reverso de esta hoja la firma de

Sr. Isidoro Sergio GERETTO, nacido el 10 de mayo de 1958, Nacionalidad: Italia,
residiendo en Rütnerstrasse 12, Egetswil, 8320 Kloten ZH, Suiza,
conocido personalmente.

La firma fue reconocida ante nosotros por un tercero autorizado.

Firma personal confirmada únicamente, autorización a firmar a nombre de la firma no verificada.

8050 Zúrich, 19 de octubre 2015

BK no. 7994

Tarifa CHF 20.00

NOTARIADO OERLIKON-Z

____ firma ilegible ____

APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre 1961)

1.- País: Confederación de Suiza, Cantón Zúrich

Este documento público

2.- Ha sido firmado por: Christoph Stauffacher

Daniel Allemann

3.- Actuando en calidad de: Notario Público

4.- Contiene el sello/sello de: Notaria Pública, Oerlikon-Zúrich

CERTIFICADO

5.- En: Zurich

6.- El: 19 de octubre, 2015

7.- Por: la Cancillería de Estado del Cantón de Zúrich

8.- Certificado No.: 28151/2015

9.- Sello/Estampa:

10.- Firma:

_____ firma ilegible _____

SELLO

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA DEL CANTON QUINDI
PROTOCOLO N° 2015-11-01-024P
FACTURA N°
Por: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto
del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fe y certifico que el
presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió
al interesado y que obra de ... 2 ... hoja(s) un(1) (1)

Quito, 19 de octubre de 2015.
[Firma]
NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA DEL CANTON QUINDI

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A PETICION DEL ABOGADO ANDRES MARCELO TERAN EGUEZ CON MATRICULA PROFESIONAL NUMERO 17-2015-85 DEL FORO DE ABOGADOS DE PICHINCHA, EN MI CALIDAD DE NOTARIO TRIGESIMO SEGUNDO SUPLENTE, ENCARGADO DEL PROTOCOLO DE ESTA NOTARIA DEL CANTON QUITO, DE ACUERDO A ACCION DE PERSONAL NUMERO, 8336-DP-UPTH-MP, DE FECHA VEINTISEIS DE OCTUBRE DEL DOS MIL QUINCE, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PUBLICAS DEL PRESENTE AÑO, DE LA NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO, ACTUALMENTE A MI CARGO EL PODER ESPECIAL QUE OTORGA SWISSOTEL HOLDING AG A BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA. Y DEMÁS DOCUMENTOS, TODO LO CUAL CONSTA EN NUEVE FOJAS ÚTILES

QUITO, A VEINTE Y SEIS (26) DE OCTUBRE DEL DOS MIL QUINCE.-



Se protocolizó en esta notaría, y en fe de ello confiero, esta **TERCERA** copia certificada de la **PROTOCOLIZACIÓN DEL PODER ESPECIAL QUE OTORGA SWISSOTEL HOLDING AG A BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA., Y MÁS DOCUMENTOS.-** Debidamente sellada y firmada en Quito, a trece (13) de marzo del año dos mil diecisiete.-

N QUITO
.....
.....
al tanto
ico de el
y devolvo
1 mil rest

[Signature]
NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadena
QUITO - ECUADOR